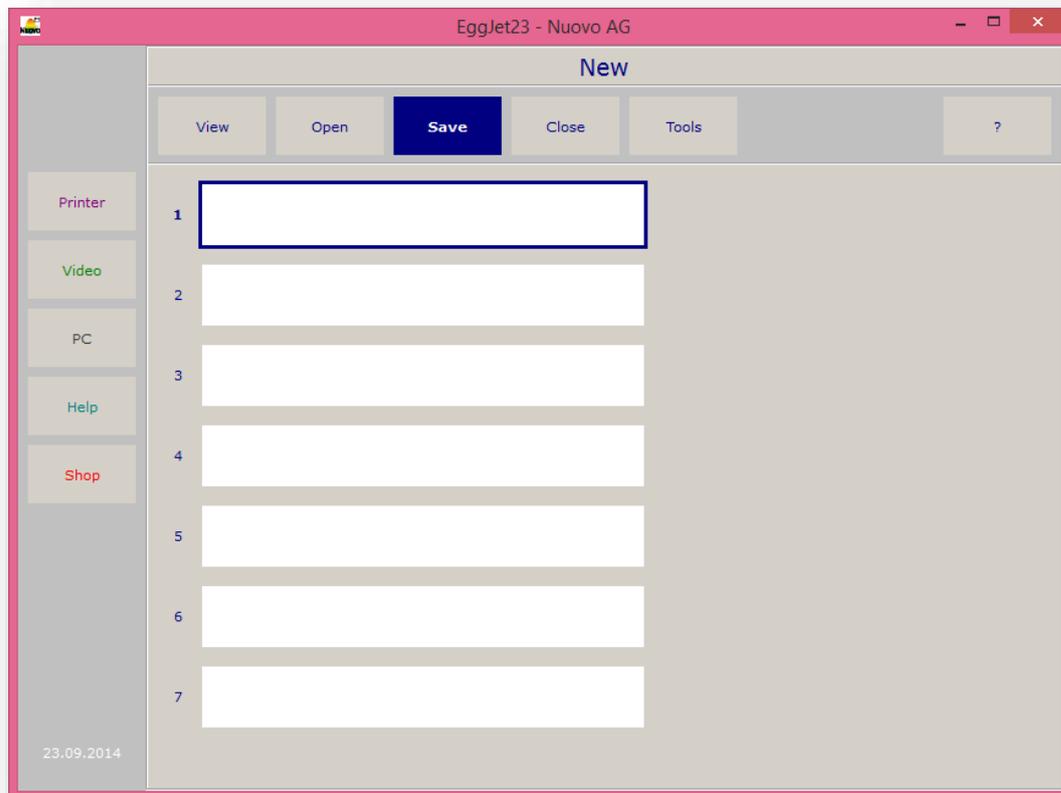


# EggJet23

Version 00.01-99



**Nuovo AG**

Barzloostrasse 20 • 8330 Pfäffikon ZH • Switzerland  
Phone: +41 (0) 44 950 05 20 • Fax: +41 (0) 44 950 57 33  
E-mail: [info@nuovo.ch](mailto:info@nuovo.ch) • URL: [www.nuovo.ch](http://www.nuovo.ch)

# 1. TABLE OF CONTENTS

<b>1.</b>	<b>TABLE OF CONTENTS .....</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>GETTING STARTED .....</b>	<b>4</b>
2.1	SYSTEM REQUIREMENTS .....	5
2.2	PRINTER .....	5
2.3	INTERFACE CABLE .....	5
2.4	INSTALLING THE PROGRAM .....	6
2.5	UNINSTALLING THE PROGRAM .....	6
<b>3.</b>	<b>MAIN SCREEN.....</b>	<b>7</b>
<b>4.</b>	<b>DATA.....</b>	<b>8</b>
4.1	VIEW .....	9
4.2	OPEN .....	10
4.3	SAVE.....	11
4.4	CLOSE .....	12
4.5	TOOLS.....	13
4.6	DATA ?.....	15
<b>5.</b>	<b>EDIT .....</b>	<b>16</b>
<b>6.</b>	<b>PRINTER .....</b>	<b>17</b>
6.1	OPEN DATA .....	17
6.2	SAVE DATA.....	17
6.3	REMOTE CONTROL.....	18
6.4	SETTINGS.....	19
6.4.1	DEVICE .....	20
6.4.1.1	TYPE.....	20
6.4.1.2	ALIGNMENT.....	21
6.4.1.3	STARTUP .....	23
6.4.2	START .....	24
6.4.2.1	MODE .....	24
6.4.2.2	MOVE .....	25
6.4.2.3	INTERFACE.....	26
6.4.3	SUPPRESSION.....	28
6.4.3.1	MODE .....	28

6.4.3.2	MOVE .....	30
<b>6.4.4</b>	<b>SPEED .....</b>	<b>31</b>
6.4.4.1	CLOCK SOURCE .....	31
6.4.4.2	COEFFICIENT .....	33
<b>6.4.5</b>	<b>USER INTERFACE .....</b>	<b>34</b>
6.4.5.1	TYPE.....	34
6.4.5.2	PROGRAM .....	35
<b>6.4.6</b>	<b>CONTROLLER.....</b>	<b>36</b>
6.4.6.1	BACKUP .....	36
6.4.6.2	RESTORE .....	37
6.4.6.3	DIAGNOSTICS .....	38
6.4.6.4	CLI.....	40
6.4.6.5	CLOCK .....	41
6.4.6.6	PRINT COUNTER .....	42
6.4.6.7	PULSE WIDTH.....	43
<b>7.</b>	<b>VIDEO .....</b>	<b>44</b>
<b>8.</b>	<b>PC.....</b>	<b>45</b>
<b>8.1</b>	<b>OPERATION MODE .....</b>	<b>46</b>
<b>8.2</b>	<b>USER LANGUAGE.....</b>	<b>47</b>
<b>8.3</b>	<b>BACKUP .....</b>	<b>48</b>
<b>8.4</b>	<b>RESTORE.....</b>	<b>49</b>
<b>8.5</b>	<b>SETTINGS.....</b>	<b>50</b>
<b>8.6</b>	<b>UPDATE .....</b>	<b>50</b>
<b>9.</b>	<b>HELP .....</b>	<b>51</b>
<b>9.1</b>	<b>USER GUIDE .....</b>	<b>52</b>
<b>9.2</b>	<b>TEAMVIEWER.....</b>	<b>53</b>
<b>9.3</b>	<b>E-MAIL.....</b>	<b>54</b>
<b>9.4</b>	<b>INFO.....</b>	<b>55</b>
<b>10.</b>	<b>SHOP.....</b>	<b>56</b>
<b>11.</b>	<b>CONTACT .....</b>	<b>57</b>
<b>11.1</b>	<b>GENERAL REPRESENTATION .....</b>	<b>57</b>
<b>11.2</b>	<b>MANUFACTURER .....</b>	<b>57</b>

## 2. GETTING STARTED

EggJet23 is a program that makes it easy to create and manage print texts, make the printer settings and perform printer diagnostics. The program runs on a PC using Microsoft Windows.



ABC 30.09.2014  
13:40:48  20.10.2014

The EggJet23 program is able to display up to 99 print texts simultaneously. Each print text has a height of 4.2 millimeter and a maximum length of 100 millimeters. The print texts can be designed freely with text, date, time and graphic objects. All fonts, font sizes and formats of Microsoft Windows are available.

In order to print the print texts, they have to be transferred to the printer. Each printer can handle up to 999 different print texts. To print the print texts, the EggJet23 program does not have to be running, and the PC does not have to be connected to the printer.

The following documentation describes how to use the EggJet23 program. The user guide is available in several languages. More information can be requested at Nuovo AG.

## 2.1 SYSTEM REQUIREMENTS

To run the EggJet23 program effectively, the PC should meet the following minimum system requirements:

- System: Computer with keyboard and mouse or touchscreen
- Processor: Intel Pentium 4 (1000 MHz) or equivalent
- Memory: 1 GByte of RAM
- Hard drive: 40 MByte free disk space
- Interface: USB 1.0
- Video: VGA (800 x 600, 256 colours)
- Operating System: Microsoft Windows XP (Service Pack 3)

## 2.2 PRINTER

The following printers are supported by the EggJet23 program:

- SOR
- Sprinter
- Piccolo

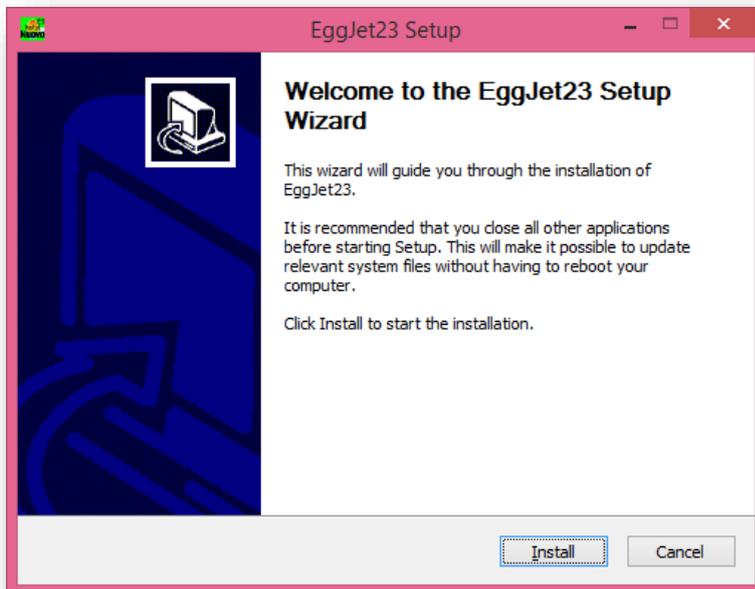
## 2.3 INTERFACE CABLE

With the interface cable (ComboxCableUSB) the PC is connected to the printer.



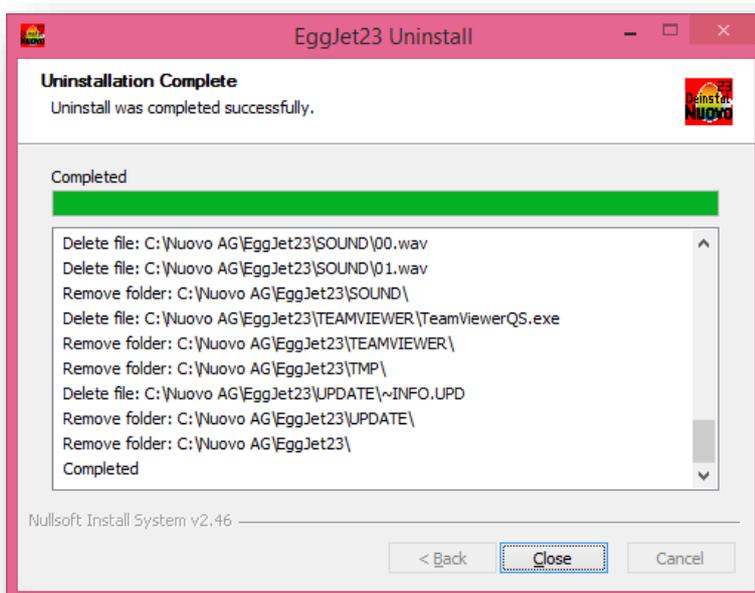
## 2.4 INSTALLING THE PROGRAM

Start the installer and follow the instructions. The installer installs the EggJet23 program and the required drivers automatically.



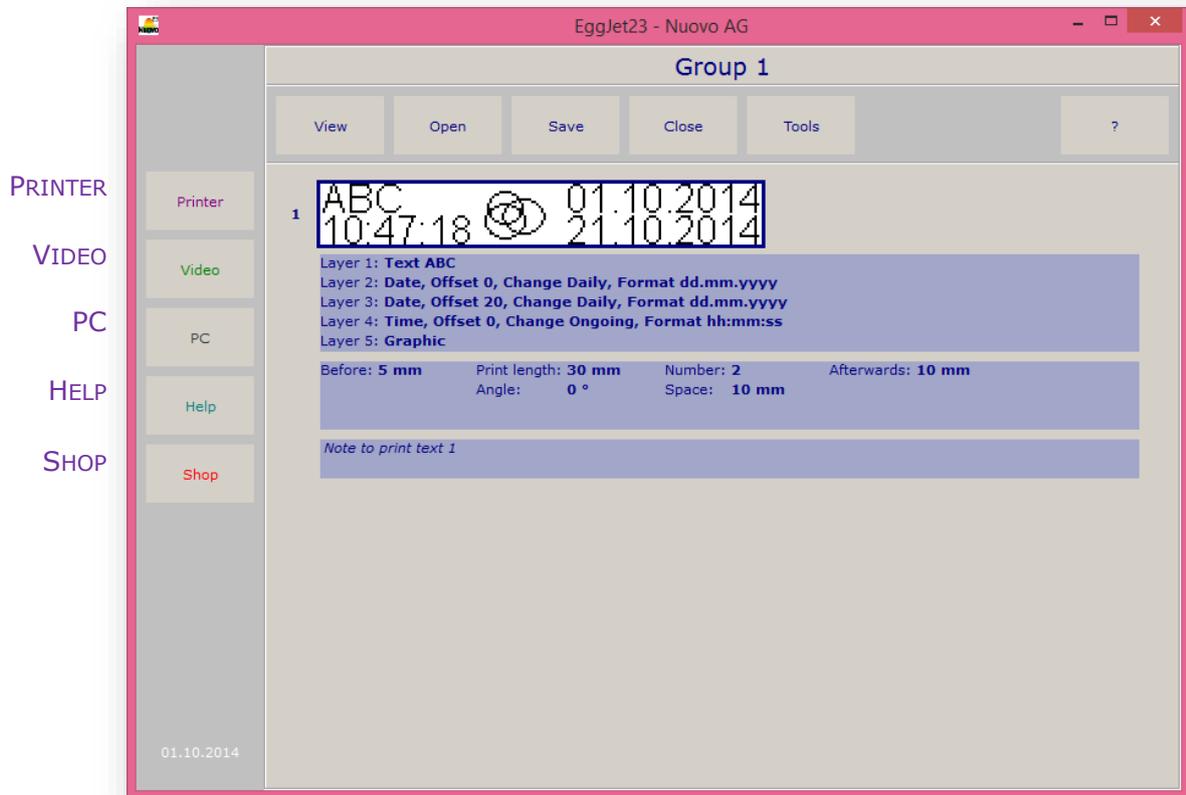
## 2.5 UNINSTALLING THE PROGRAM

Use the Windows Control Panel to start the uninstaller and follow the instructions. All data will be lost.



### 3. MAIN SCREEN

#### DATA



#### DATA

The functions are described in the chapter [Data](#) and [Edit](#).

#### PRINTER

The functions are described in the chapter [Printer](#).

#### VIDEO

The functions are described in the chapter [Video](#).

#### PC

The functions are described in the chapter [PC](#).

#### HELP

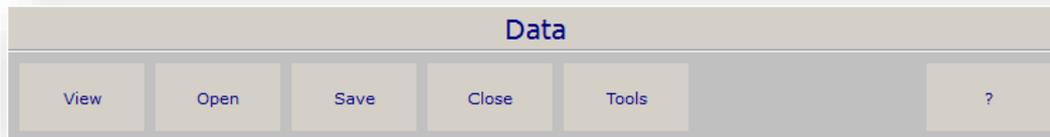
The functions are described in the chapter [Help](#).

#### SHOP

Information can be found in chapter [Shop](#).

## 4. DATA

Here print texts are created and managed. The EggJet23 program is able to display up to 99 print texts simultaneously. Each print text has a height of 4.2 millimeter and a maximum length of 100 millimeters.



## 4.1 VIEW



### LAYERS

Shows the layers of print texts.

Layer 1: Text ABC  
 Layer 2: Date, Offset 0, Change Daily, Format dd.mm.yyyy  
 Layer 3: Date, Offset 20, Change Daily, Format dd.mm.yyyy  
 Layer 4: Time, Offset 0, Change Ongoing, Format hh:mm:ss  
 Layer 5: Graphic

### PARAMETER

Shows the parameters of the print texts.

Before: 5 mm    Print length: 30 mm    Number: 2    Afterwards: 10 mm  
 Angle: 0 °    Space: 10 mm

### NOTES

Shows the notes of the print texts.

Note to print text 1

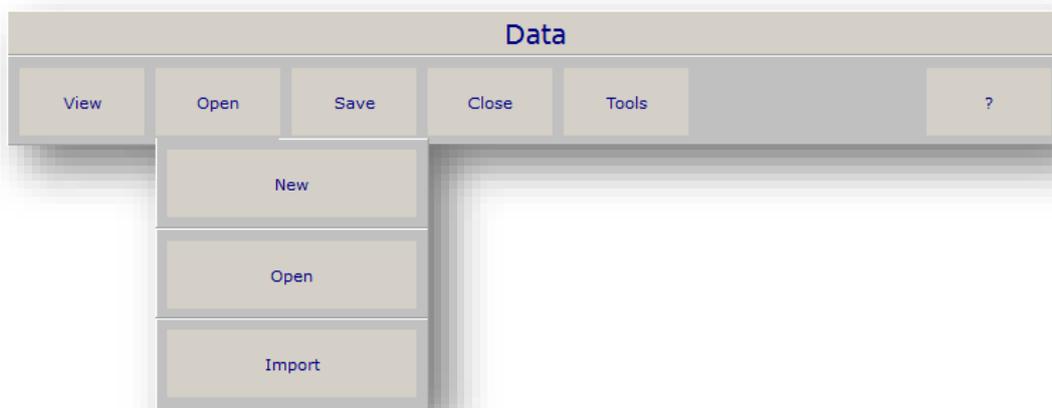
### ZOOM

Reduces or enlarges the view.

ABC    30.09.2014  
 13:39:38    20.10.2014

ABC    30.09.2014  
 13:40:48    20.10.2014

## 4.2 OPEN



### NEW

A new group with one print text is created.

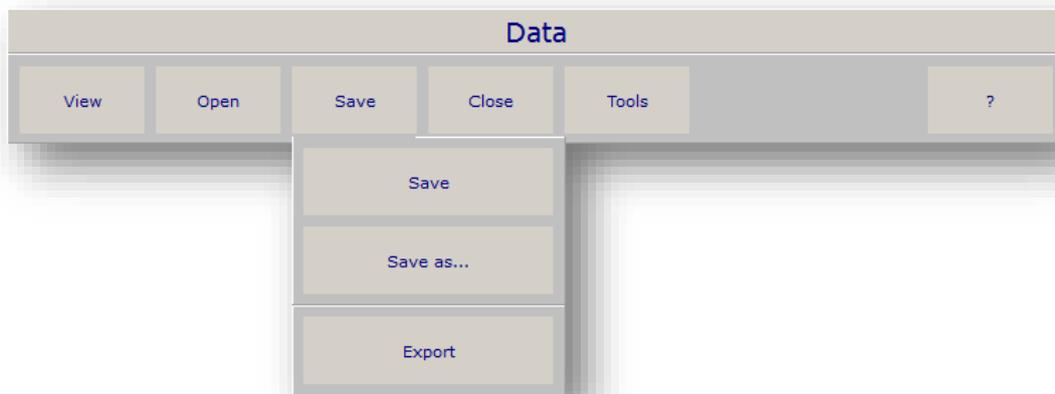
### OPEN

An existing group of print texts is opened.

### IMPORT

A group of print texts is imported.

## 4.3 SAVE



### SAVE

The displayed print texts are saved as a group.

### SAVE AS...

The displayed print texts are saved as a group under a new name.

### EXPORT

The displayed print texts are exported as a group.

## 4.4 CLOSE



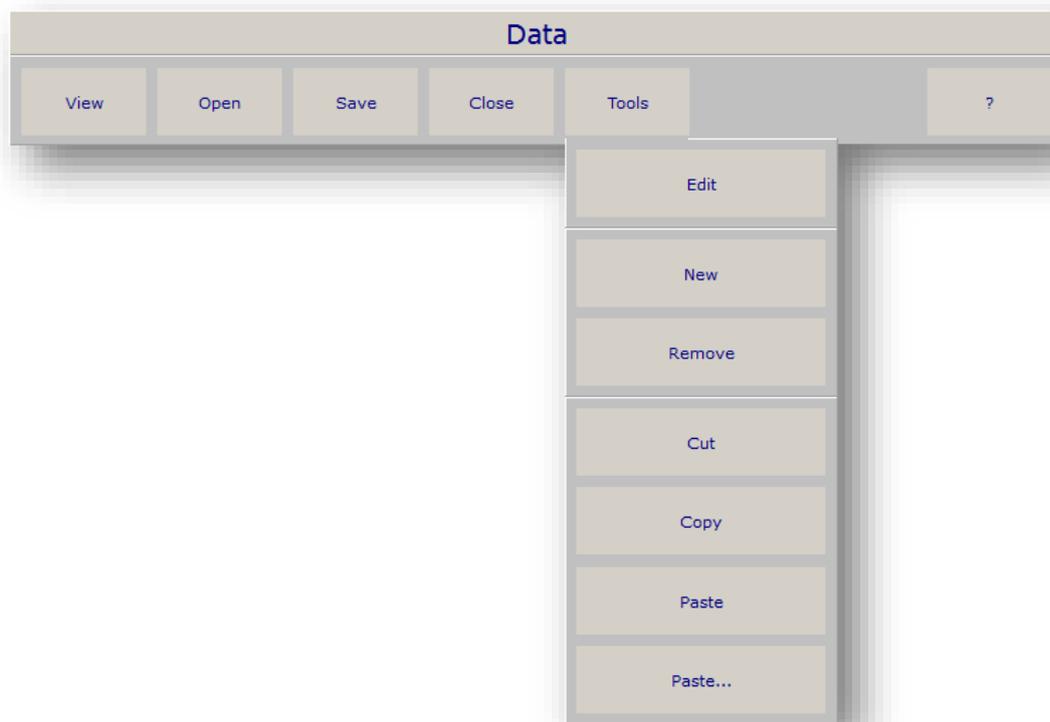
### YES

Closes the displayed print texts. Changes are not saved.

### No

Does not close the displayed print texts.

## 4.5 TOOLS



### EDIT

Open the working area where the selected print text can be designed.

### NEW

Add a new empty print text.

### REMOVE

Remove the selected print text.

### CUT

Cut the selected print text.

### COPY

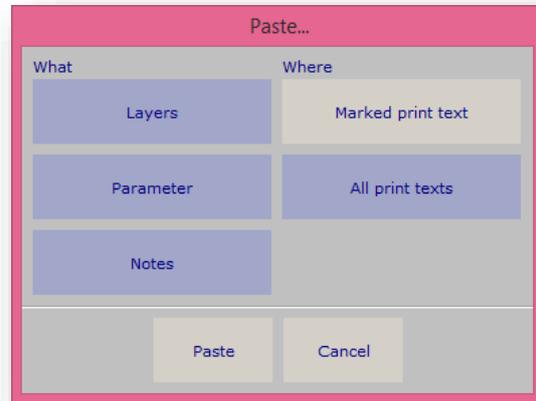
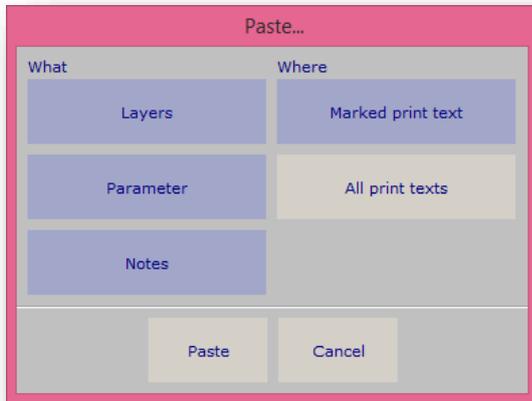
Copy the selected print text.

### PASTE

Paste the previously cut or copied print text in the selected print text.

## PASTE...

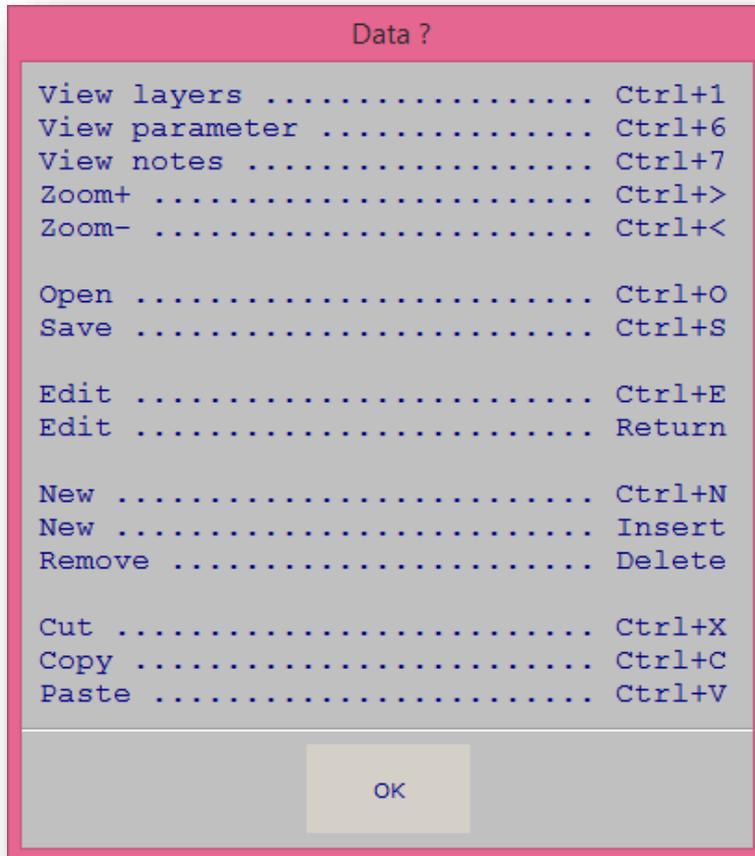
Advanced inserting of previously cut or copied print texts.



- **LAYERS**  
Select layers.
- **PARAMETER**  
Select parameters.
- **NOTES**  
Select notes.
- **MARKED PRINT TEXT**  
The selected print text is the target. The selected print text can be changed with the window open.
- **ALL PRINT TEXTS**  
All print texts are the target.
- **PASTE**  
The selection is inserted in the target.
- **CANCEL**  
The window is closed.

## 4.6 DATA ?

The keyboard shortcuts to the most important functions are listed here.

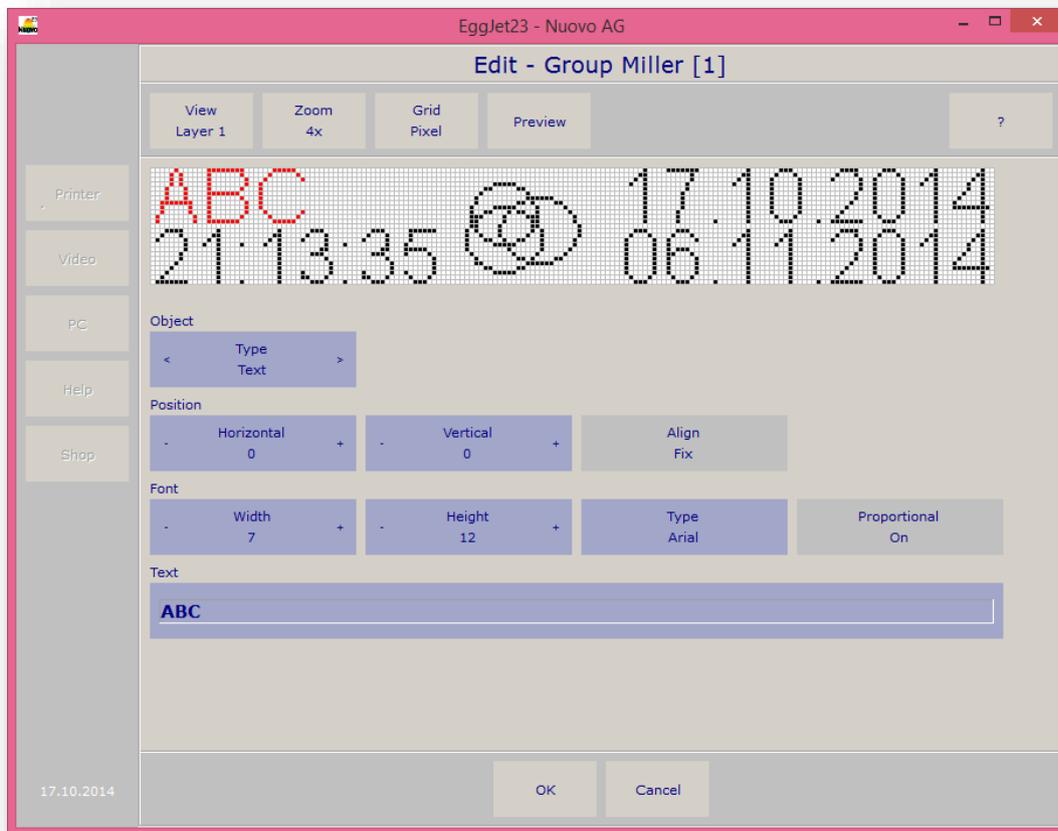


OK

The window is closed.

## 5. EDIT

This is the working area to design print texts.



### OK

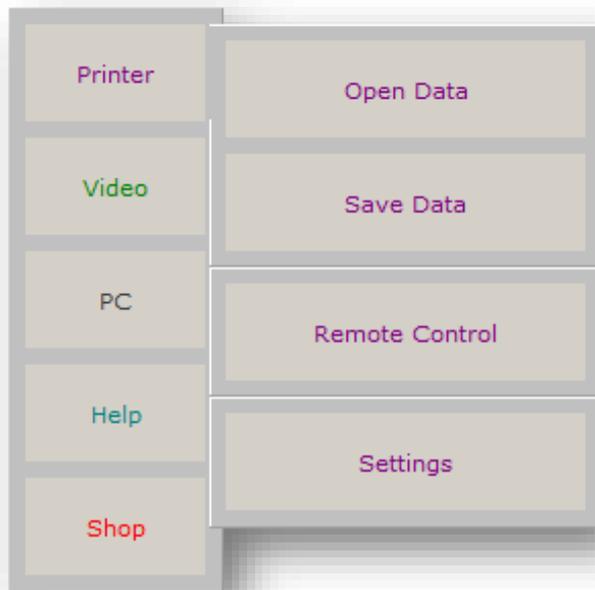
The print text is taken and the working area is closed.

### CANCEL

The working area is closed.

## 6. PRINTER

Here you find all functions relating to the printer.



### 6.1 OPEN DATA

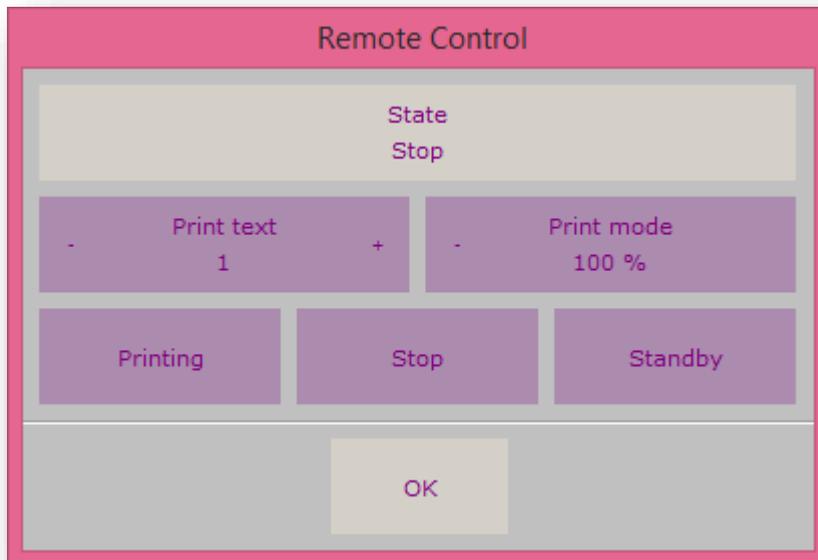
The print data is loaded from the printer to the PC. They can be changed and saved on the PC. They can also be stored on the printer again.

### 6.2 SAVE DATA

The open print data is stored on the printer.

## 6.3 REMOTE CONTROL

Operate the printer with the PC. If the window is open you can continue working with the program.



### STATE

The printer state.

### PRINT TEXT

The selected print text. The selection can be changed.

### PRINT MODE

The selected print mode. The selection can be changed.

### PRINTING

Enable printing state.

### STOP

Enable stop state.

### STANDBY

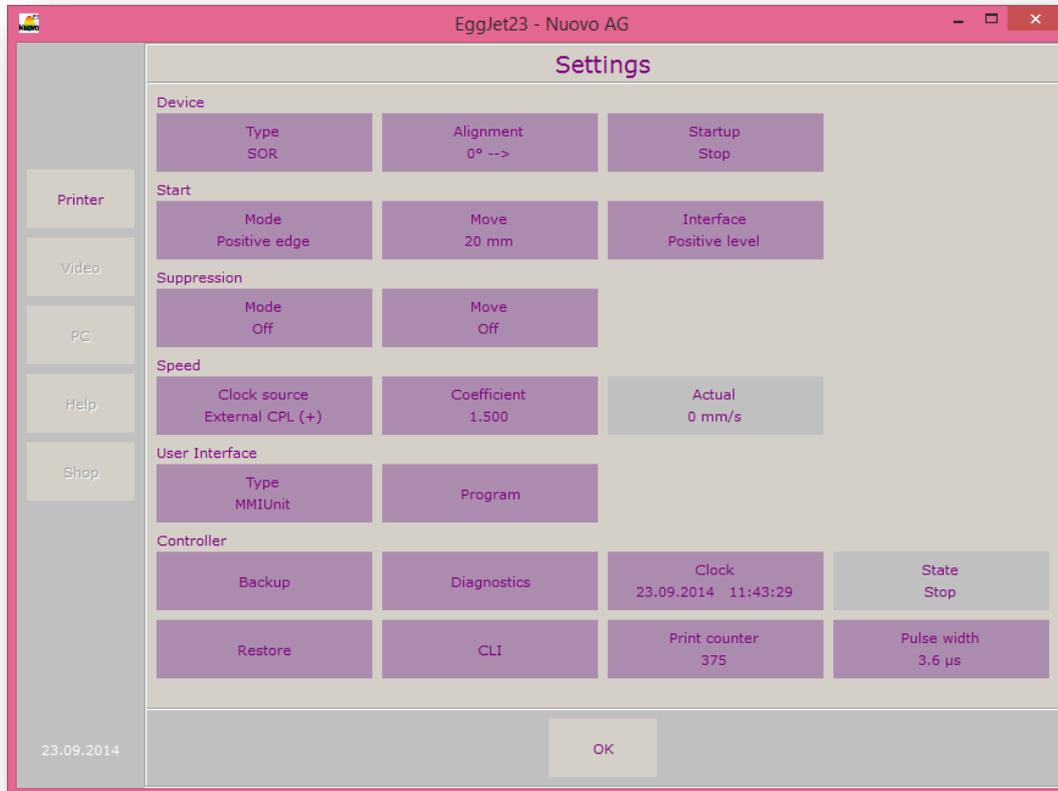
Enable standby state.

### OK

The window is closed.

## 6.4 SETTINGS

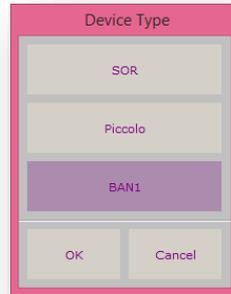
All printer settings are displayed and can be changed.



## 6.4.1 DEVICE

### 6.4.1.1 TYPE

Select the device type.



#### SOR

SOR and Sprinter printer.

#### PICCOLO

Piccolo printer.

#### BAN1

BAN1 printer.

#### OK

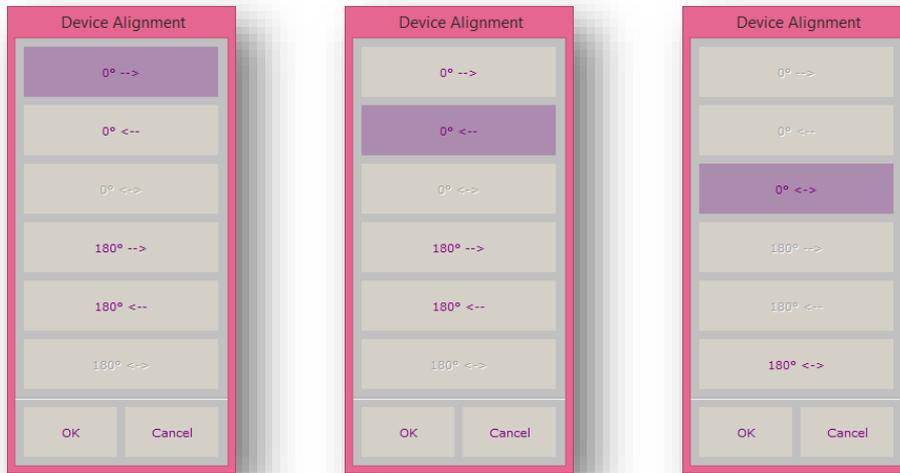
The setting is stored on the printer and the window is closed.

#### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.1.2 ALIGNMENT

Select the direction eggs or boxes pass the print head.



0° -->

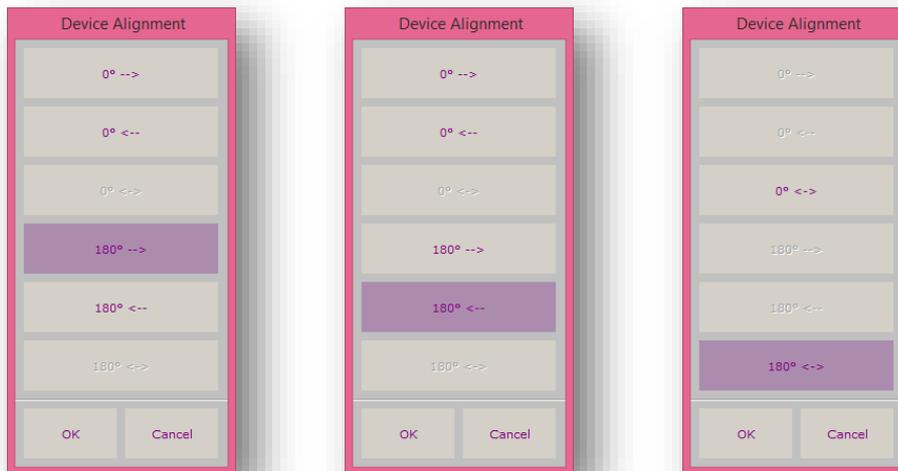
Eggs or boxes pass the print head from left to right. The print out is rotated 0°.

0° <--

Eggs or boxes pass the print head from right to left. The print out is rotated 0°.

0° <-->

The printer automatically detects the direction. The print out is rotated 0°.



### 180° -->

Eggs or boxes pass the print head from left to right. The print out is rotated 180°.

### 180° <--

Eggs or boxes pass the print head from right to left. The print out is rotated 180°.

### 180° <->

The printer automatically detects the direction. The print out is rotated 180°.

### OK

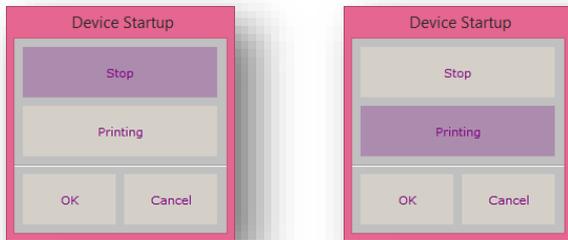
The setting is stored on the printer and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

### 6.4.1.3 STARTUP

Select the printer state after startup.



#### STOP

After startup printer waits in stop state.

#### PRINTING

After startup printer changes to printing state.

#### OK

The setting is stored on the printer and the window is closed.

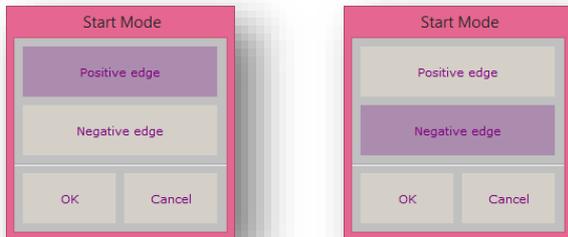
#### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.2 START

### 6.4.2.1 MODE

Select the start signal change that triggers the print start.



#### POSITIVE EDGE

A start signal change from 0 to 1 triggers the print start.

#### NEGATIVE EDGE

A start signal change from 1 to 0 triggers the print start.

#### OK

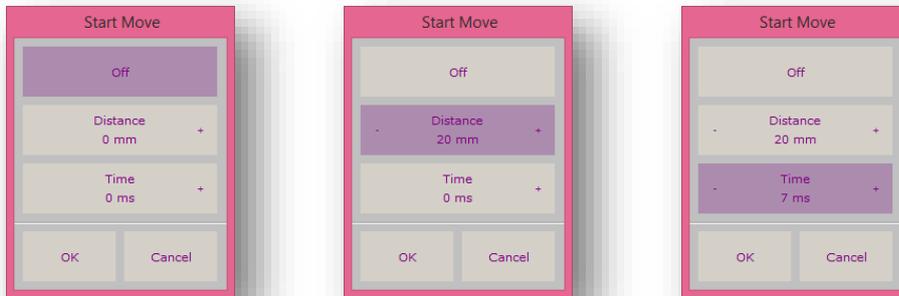
The setting is stored on the printer and the window is closed.

#### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.2.2 MOVE

Set how much the start signal is shifted by the printer controller. No need for any mechanical displacement of printer components anymore.



### OFF

The start signal is not shifted.

### DISTANCE

The start signal is shifted by the distance set.

### TIME

The start signal is shifted by the time set.

### OK

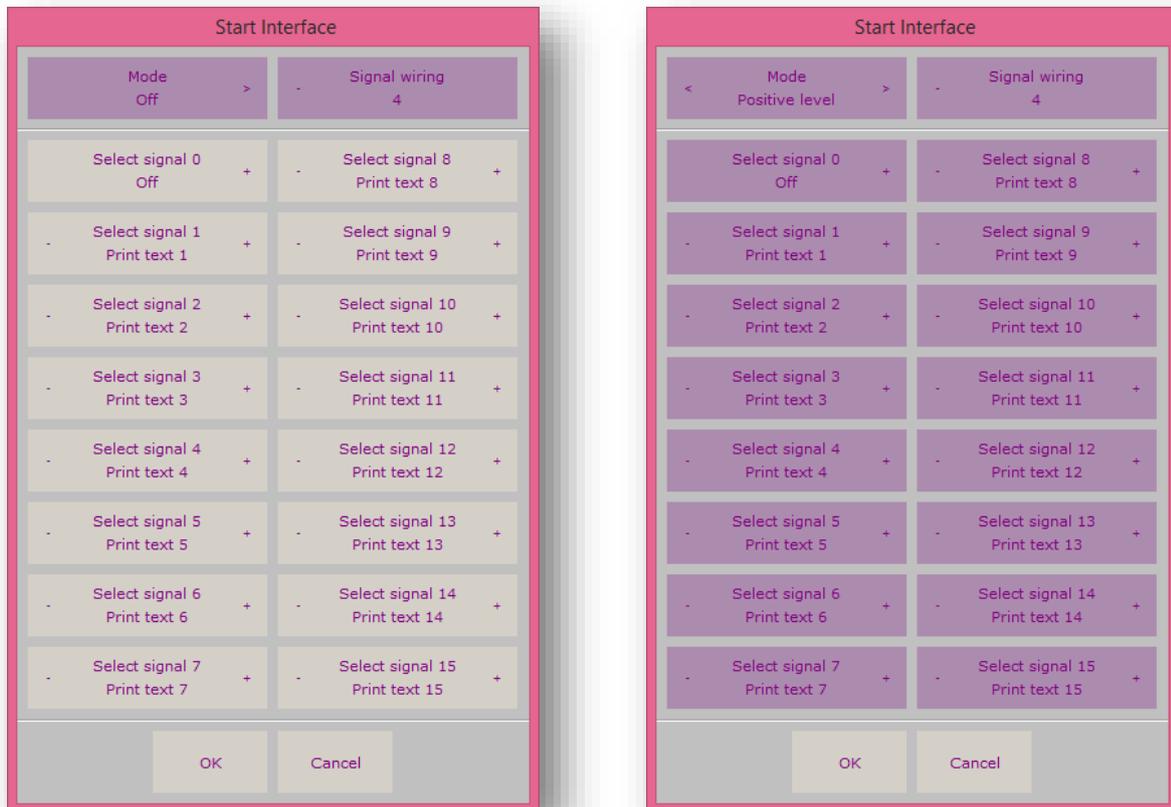
The setting is stored on the printer and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

### 6.4.2.3 INTERFACE

Set the SourceModul. External devices can feed start signal, speed signal and select signal via the SourceModul. Select AU on the printer and the external device can control what, when and how fast to print.



#### MODE

##### – OFF

The SourceModul is not used.

##### – POSITIVE LEVEL

The SourceModul is used. The printer reads start signal and select signal via the SourceModul. The select signal is used in positive logic (0=LOW, 1=HIGH).

##### – NEGATIVE LEVEL

The SourceModul is used. The printer reads start signal and select signal via the SourceModul. The select signal is used in negative logic (1=LOW, 0=HIGH).

## SIGNAL WIRING

Set how many signal lines the select signal is.

- 1  
With 1 signal line 2 different signals are possible.
- 2  
With 2 signal lines 4 different signals are possible.
- 3  
With 3 signal lines 8 different signals are possible.
- 4  
With 4 signal lines 16 different signals are possible.

## SELECT SIGNAL 0...15

Each select signal is assigned to a print text. The print text assigned to the select signal is printed triggered by the start signal.

## OK

The settings are stored on the printer and the window is closed.

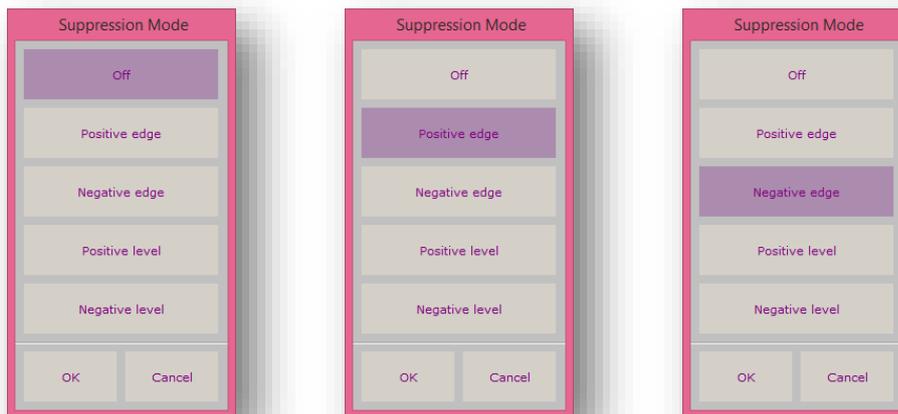
## CANCEL

The window is closed.

## 6.4.3 SUPPRESSION

### 6.4.3.1 MODE

In addition to the start signal often another condition must be met to execute the print out. For this reason a suppression signal can be fed to the printer. Select the signal change or signal state that triggers the non-suppression of the print out.



#### OFF

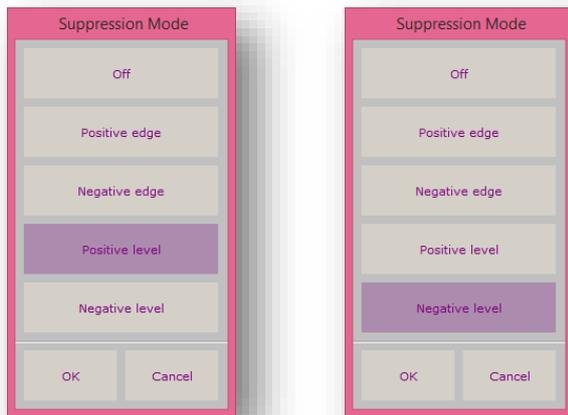
The suppression signal is not used.

#### POSITIVE EDGE

If the start signal triggers a print start and the suppression signal has changed from 0 to 1, the print out is started. While printing the suppression signal is not checked again.

#### NEGATIVE EDGE

If the start signal triggers a print start and the suppression signal has changed from 1 to 0, the print out is started. While printing the suppression signal is not checked again.



### POSITIVE LEVEL

If the start signal triggers a print start and the suppression signal is 1, the print out is started. While printing the suppression signal is checked continuously.

### NEGATIVE LEVEL

If the start signal triggers a print start and the suppression signal is 0, the print out is started. While printing the suppression signal is checked continuously.

### OK

The setting is stored on the printer and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

### 6.4.3.2 MOVE

Set how much the suppression signal is shifted by the printer controller. No need for any mechanical displacement of printer components anymore.



#### OFF

The suppression signal is not shifted.

#### DISTANCE

The suppression signal is shifted by the distance set.

#### TIME

The suppression signal is shifted by the time set.

#### OK

The setting is stored on the printer and the window is closed.

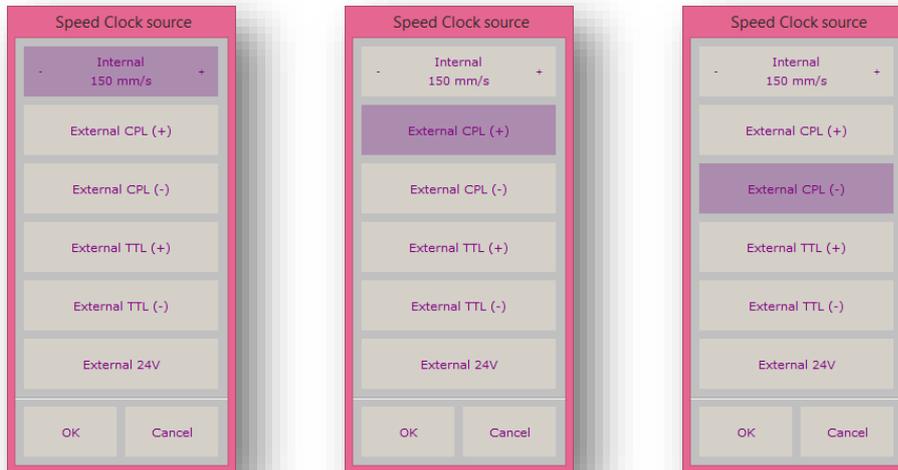
#### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.4 SPEED

### 6.4.4.1 CLOCK SOURCE

Set the clock source for the speed.



#### INTERNAL

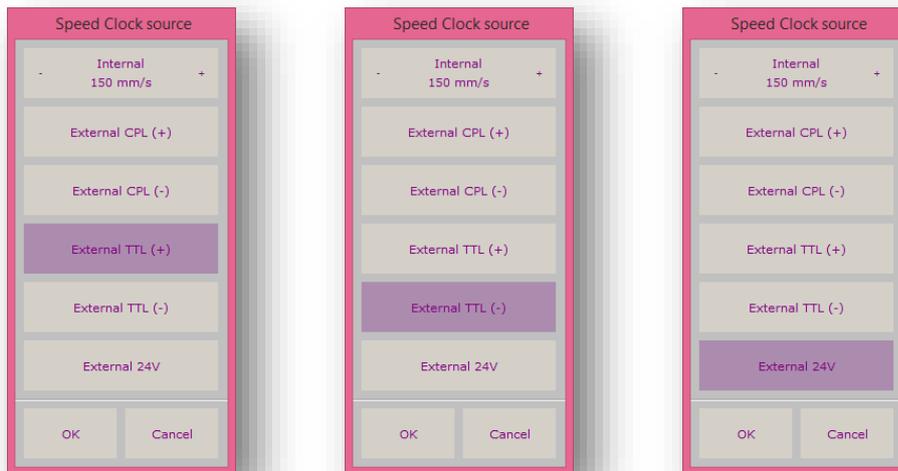
The printer works with a fix speed. Eggs or boxes must pass the print head at the set speed.

#### EXTERNAL CPL (+)

The printer measures the speed with an external rotary encoder. It has an electrical RS422 interface and rotates clockwise. Eggs or boxes can pass the print head either intermittently or with a variable speed.

#### EXTERNAL CPL (-)

The printer measures the speed with an external rotary encoder. It has an electrical RS422 interface and rotates anticlockwise. Eggs or boxes can pass the print head either intermittently or with a variable speed.



### EXTERNAL TTL (+)

The printer measures the speed with an external rotary encoder. It has an electrical TTL interface and rotates clockwise. Eggs or boxes can pass the print head either intermittently or with a variable speed.

### EXTERNAL TTL (-)

The printer measures the speed with an external rotary encoder. Eggs or boxes can pass the print head either intermittently or with a variable speed.

### EXTERNAL 24V

The printer measures the speed via the SourceModul. Eggs or boxes can pass the print head either intermittently or with a variable speed.

### OK

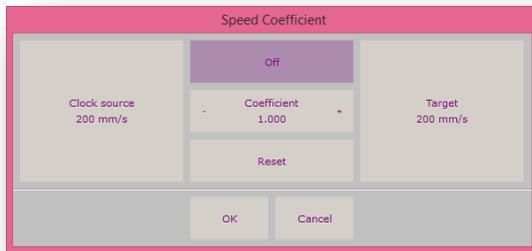
The setting is stored on the printer and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.4.2 COEFFICIENT

Adapt the clock source speed to the actual speed of the eggs or boxes.



### OFF

The clock source speed is used directly for printing.

### COEFFICIENT

The clock source speed is used adapted for printing. By a coefficient the clock source speed can be reduced (<1.000) or enlarged (>1.000).

$$\text{Clock Source} * \text{Coefficient} = \text{Target}$$

The coefficient can only be changed when a clock source speed greater the 0 mm/s is measured and not internal clock source is used.

### RESET

The indicated coefficient is reset to the default value 1.000.

### CLOCK SOURCE

The clock source speed.

### TARGET

The speed used for printing.

### OK

The setting is stored on the printer and the window is closed.

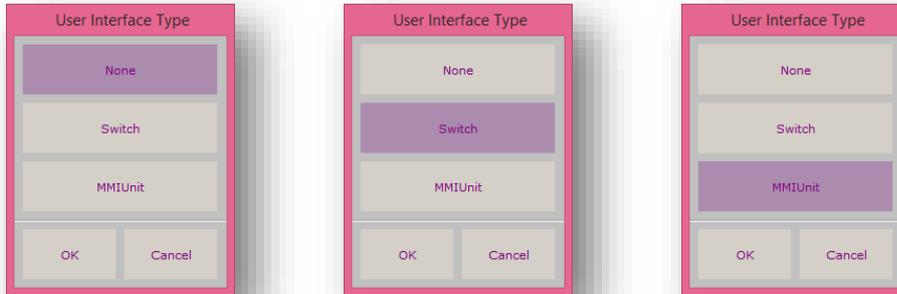
### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.5 USER INTERFACE

### 6.4.5.1 TYPE

Select the user interface.



#### NONE

Printer with no user interface.

#### SWITCH

Printer with switches as user interface.

#### MMIUNIT

Printer with MMIUnit as user interface.

#### OK

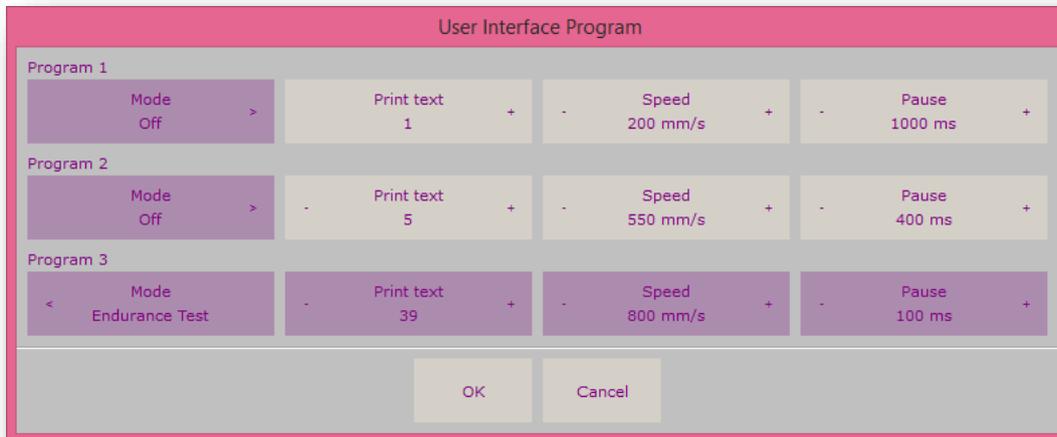
The setting is stored on the printer and the window is closed.

#### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.5.2 PROGRAM

Set the three user programs. Select P1, P2 or P3 on the printer to print the desired program.



### MODE

- OFF  
The program is disabled.
- ENDURANCE TEST  
The program is an endurance test.

### PRINT TEXT

Print text used by the program.

### SPEED

Print speed used by the program.

### PAUSE

Pause used by the program.

### OK

The settings are stored on the printer and the window is closed.

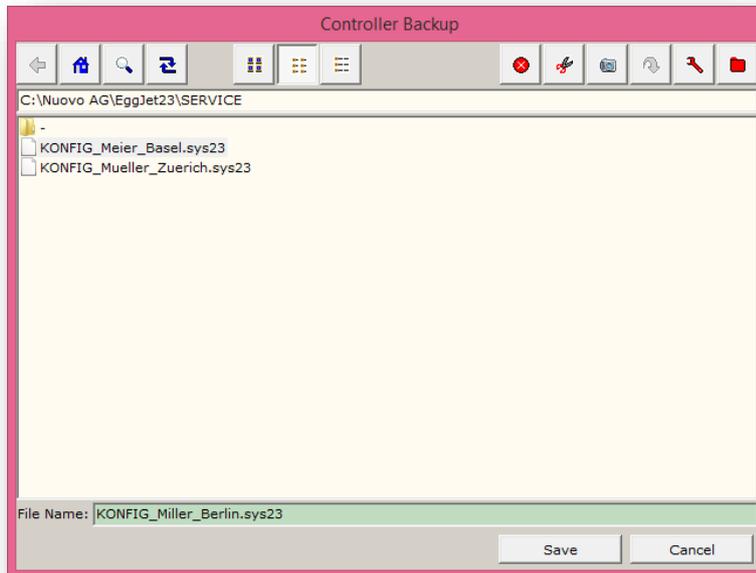
### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.6 CONTROLLER

### 6.4.6.1 BACKUP

Backup the printer settings on the PC. Print texts are not backed up.



#### SAVE

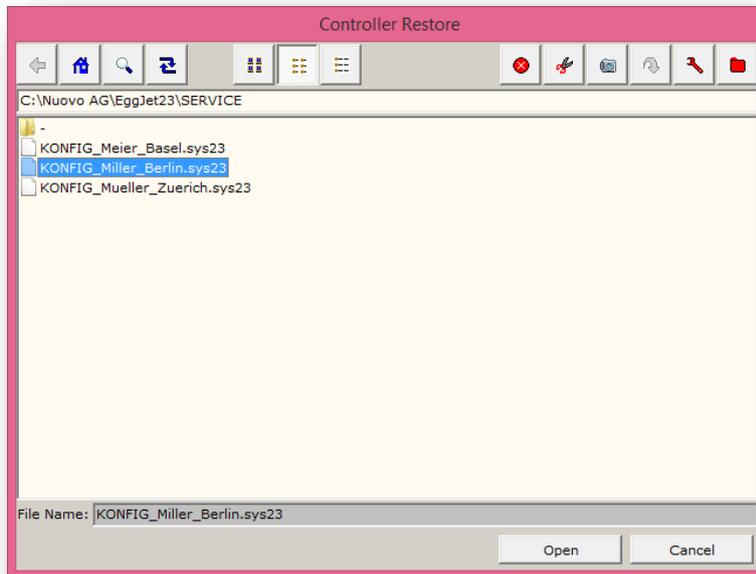
The printer settings are backed up on the PC and the window is closed.

#### CANCEL

The window is closed.

## 6.4.6.2 RESTORE

Restore printer settings on the printer. The print texts on the printer remain unchanged.



### OPEN

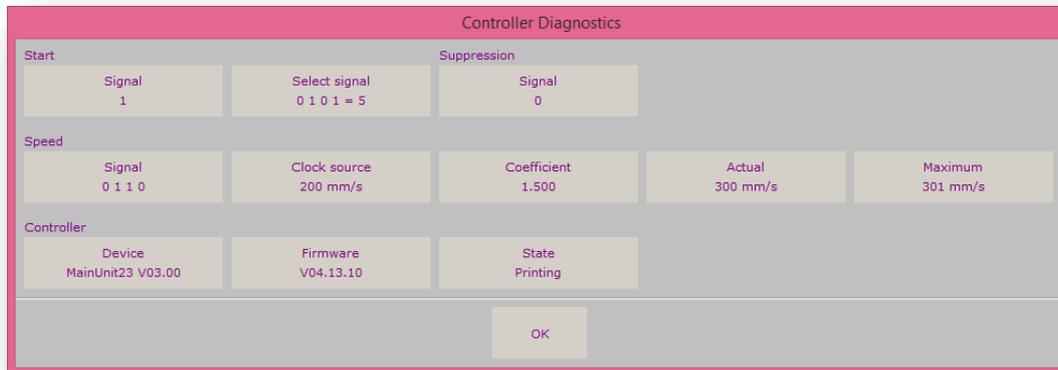
The selected printer settings are restored on the printer and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

### 6.4.6.3 DIAGNOSTICS

This shows information for service and commissioning. If the window is open you can continue working with the program.



#### START

- SIGNAL

The start signal as it is read and interpreted by the printer controller.

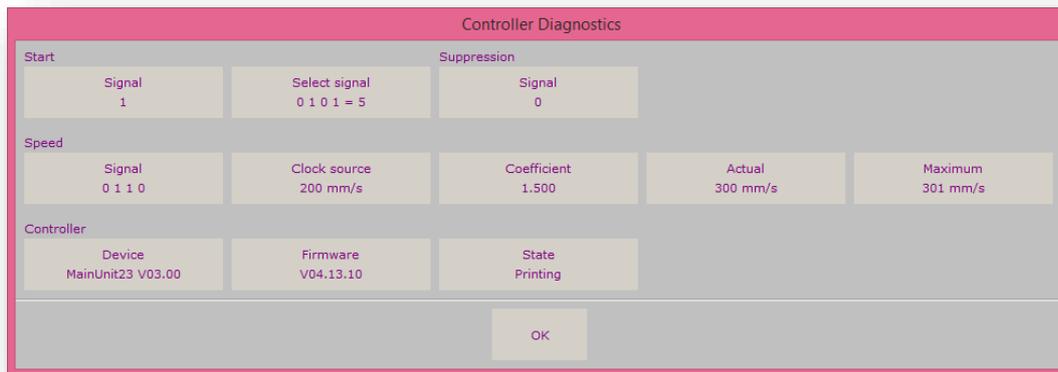
- SELECT SIGNAL

The select signal as it is read and interpreted by the printer controller.

#### SUPPRESSION

- SIGNAL

The suppression signal as it is read and interpreted by the printer controller.



## SPEED

- **SIGNAL**  
The speed signal as it is read by the printer controller.
- **CLOCK SOURCE**  
The measured speed from the speed signal.
- **COEFFICIENT**  
The adjusted coefficient ( $\text{Clock Source} \times \text{Coefficient} = \text{Target}$ ).
- **ACTUAL**  
The speed used for printing.
- **MAXIMUM**  
The highest speed used for printing.

## CONTROLLER

- **DEVICE**  
The type of printer controller.
- **FIRMWARE**  
The firmware version installed on the printer controller.
- **STATE**  
The printer state.

## OK

The window is closed.

### 6.4.6.4 CLI

The CLI (Command Line Interface) is a tool for experts and may only be used by authorized persons. If the window is open you can continue working with the program.



OK

The window is closed.

### 6.4.6.5 CLOCK

Set the date and time.



#### CONTROLLER

Date and time on the printer controller.

#### PC

Date and time on the PC.

#### OK

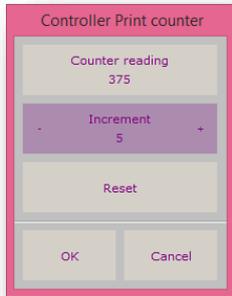
The setting is stored on the printer and the window is closed.

#### CANCEL

The window is closed.

### 6.4.6.6 PRINT COUNTER

Set the print counter.



#### COUNTER READING

The state of the print counter on the printer.

#### INCREMENT

The number of print heads the printer is equipped with.

#### RESET

Reset the print counter.

#### OK

The setting is stored on the printer and the window is closed.

#### CANCEL

The window is closed.

### 6.4.6.7 PULSE WIDTH

Set the pulse width for the print head control. Changes may only be made by authorized persons.



#### PULSE WIDTH

The pulse width for the nozzle drive.

#### RESET

The indicated pulse width is reset to the default value.

#### OK

The setting is stored on the printer and the window is closed.

#### CANCEL

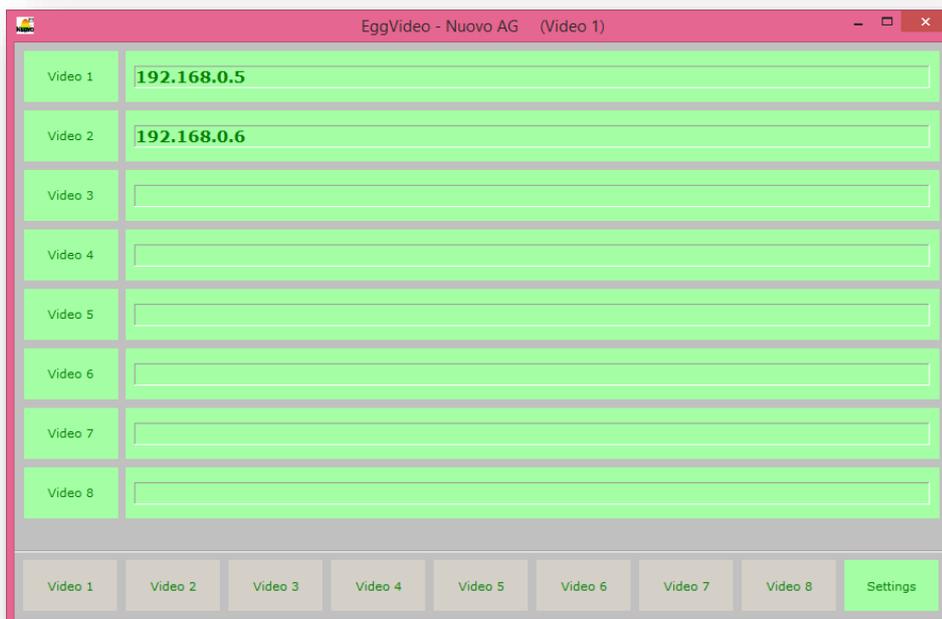
The window is closed.

## 7. VIDEO

Here up to 8 camera from production can be monitored. The PC must be connected to the network. If the window is open you can continue working with the program.

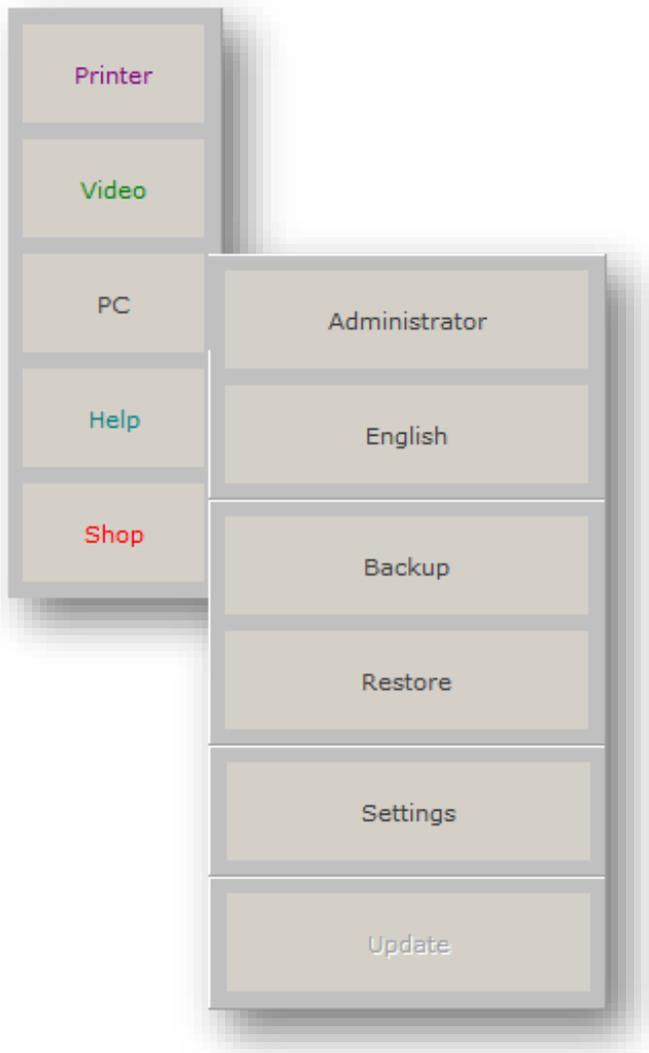


Set the URL of the cameras. IP addresses and device names are allowed.



## 8. PC

All settings of the EggJet23 program are displayed and can be changed.



## 8.1 OPERATION MODE



### USER

Operation mode for ordinary work.

### ADMINISTRATOR

Extended operation mode:

- Change printer settings
- Change video settings
- Restore data, graphics and settings

### TECHNICIAN

Operation mode for experts. May only be used by authorized persons.

### OK

The setting is applied and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

## 8.2 USER LANGUAGE



### DEUTSCH

User language German.

### ENGLISH

User language English.

### FRANÇAIS

User language French.

### ITALIANO

User language Italian.

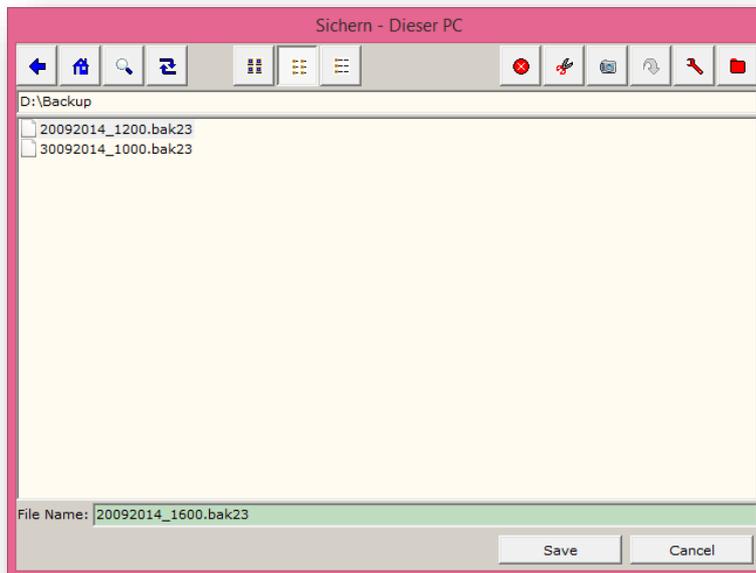
### OK

The setting is applied and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

## 8.3 BACKUP



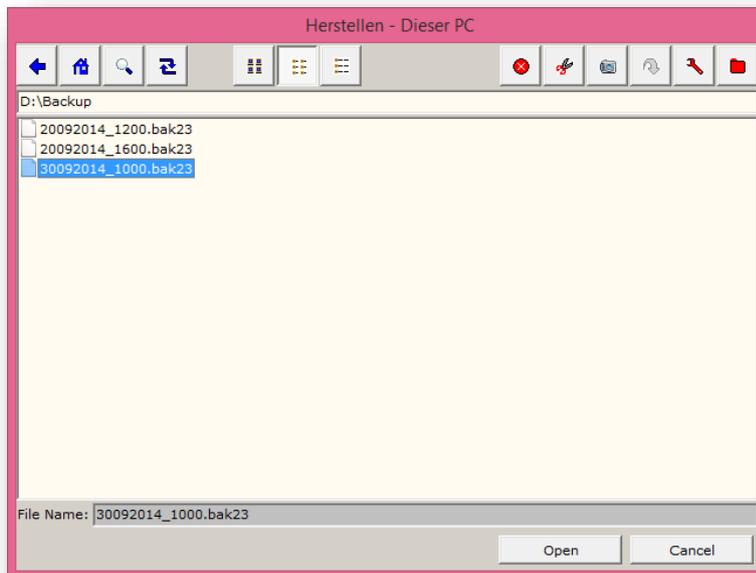
### SAVE

Backup the current state of data, graphics and settings and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

## 8.4 RESTORE



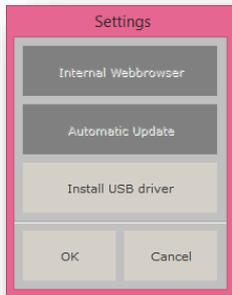
### OPEN

Restore the selected state of data, graphics and settings and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

## 8.5 SETTINGS



### INTERNAL WEBBROWSER

Use the internal web browser.

### AUTOMATIC UPDATE

Automatic search for updates.

### INSTALL USB DRIVER

Install the driver for the ComboxCableUSB.

### OK

The setting is applied and the window is closed.

### CANCEL

The window is closed.

## 8.6 UPDATE

Start the installation of an existing update.

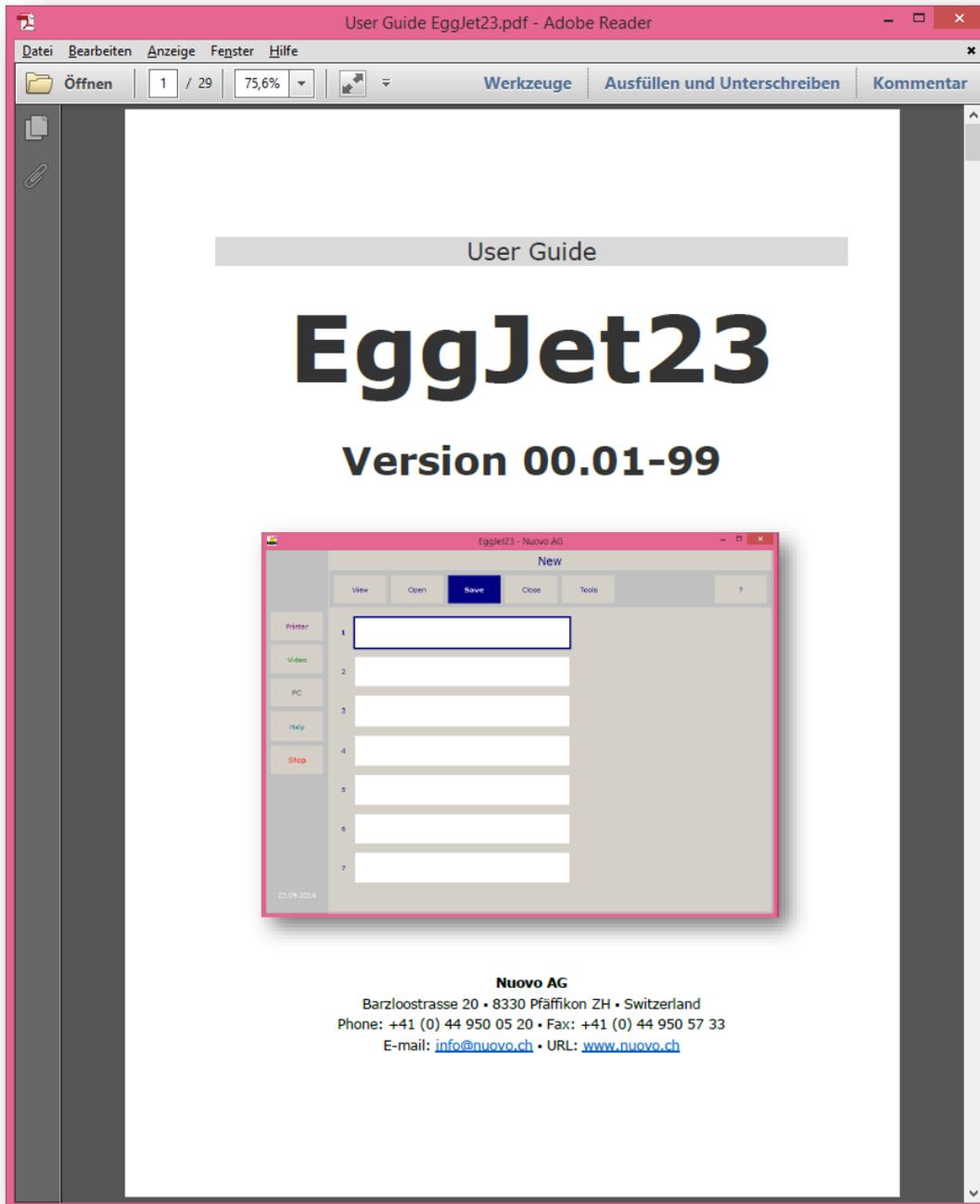
## 9. HELP

Various assistance are available.



## 9.1 USER GUIDE

The user guide is opened in the EggJet23 program user language. For this purpose, a PDF reader (e.g. Adobe Reader) must be installed on the PC. If the user guide is needed in another language, the EggJet23 program user language must be changed.



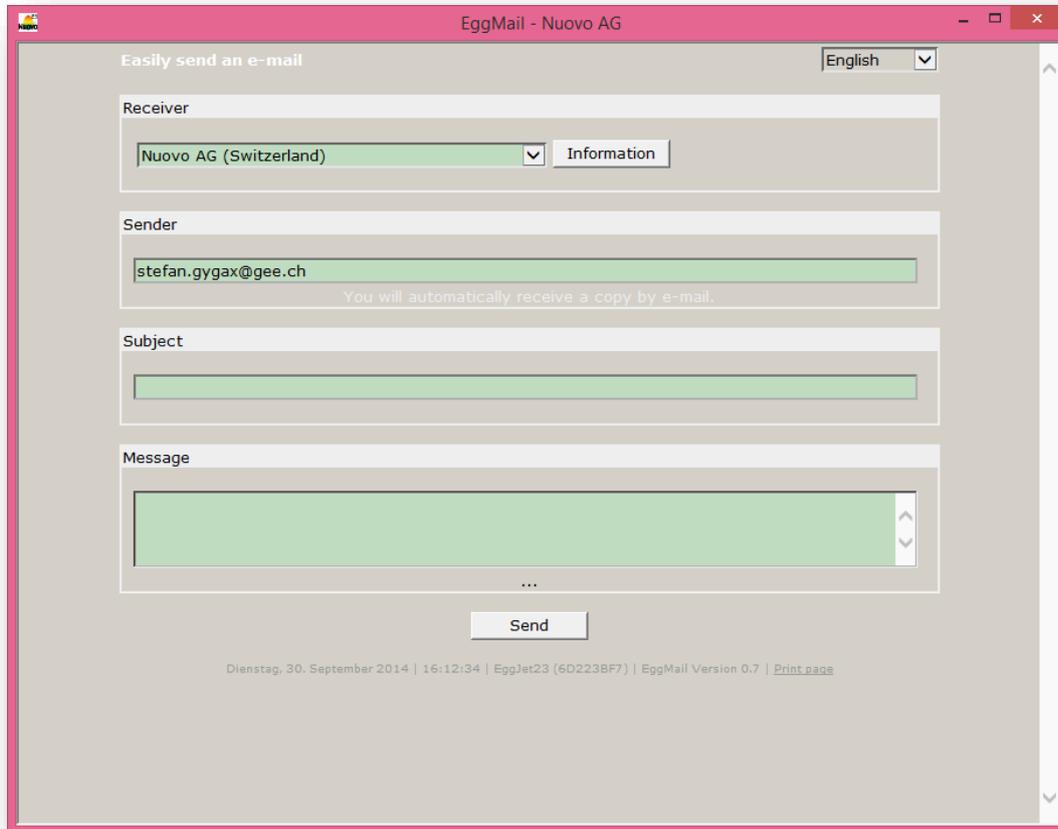
## 9.2 TEAMVIEWER

The TeamViewer program opens. This program allows Nuovo employees to operate the PC by remote control. The PC has to be connected to the Internet and the Nuovo employees has to know the ID and the Password.



## 9.3 E-MAIL

Send an e-mail to Nuovo AG. The PC has to be connected to the Internet.



The screenshot shows a web browser window titled "EggMail - Nuovo AG". The page content is as follows:

- Header: "Easily send an e-mail" with a language dropdown menu set to "English".
- Receiver section: A dropdown menu showing "Nuovo AG (Switzerland)" and an "Information" button.
- Sender section: A text input field containing "stefan.gygax@gee.ch" and a note: "You will automatically receive a copy by e-mail."
- Subject section: An empty text input field.
- Message section: A large empty text area for the email body.
- Bottom: A "Send" button and a footer with the text: "Dienstag, 30. September 2014 | 16:12:34 | EggJet23 (6D223BF7) | EggMail Version 0.7 | [Print page](#)".

## 9.4 INFO

Additional information about the EggJet23 program and contact information of Nuovo AG are displayed.



### E-MAIL

Send an e-mail to Nuovo AG.

### INTERNET

Open the website of Nuovo AG.

### SHOP

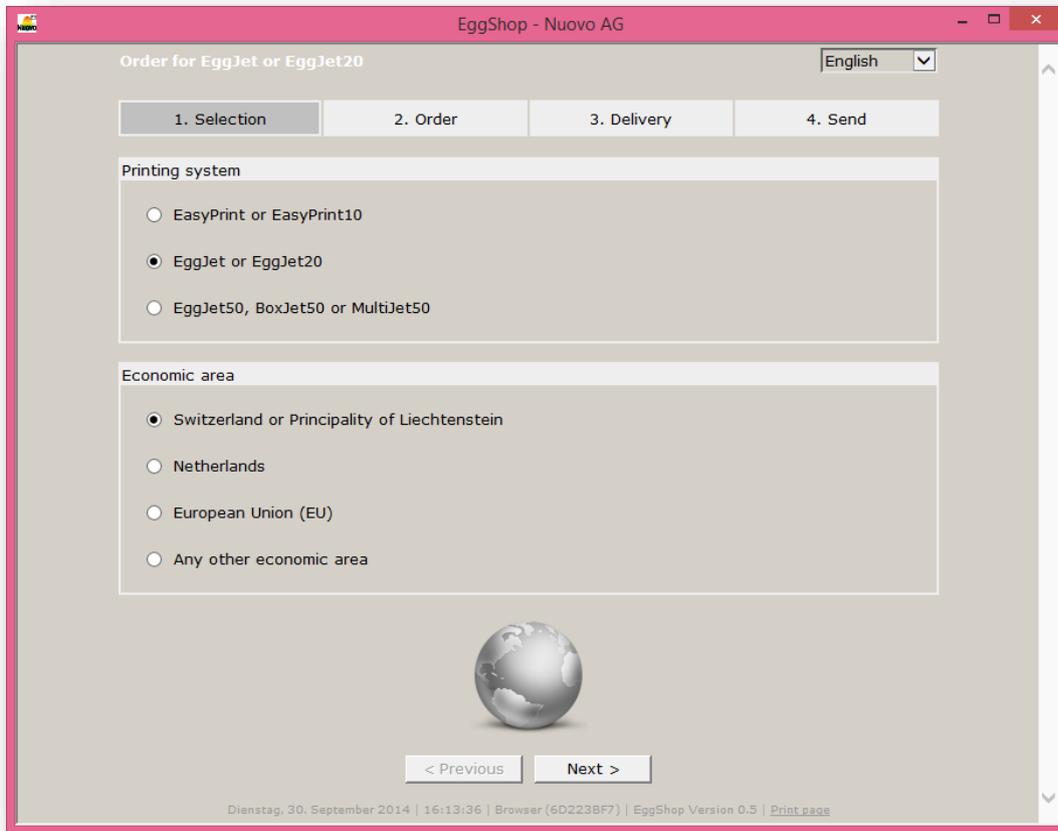
Order consumables and others at Nuovo AG.

### CANCEL

The window is closed.

## 10. SHOP

Order consumables and others at Nuovo AG. The PC has to be connected to the Internet.



The screenshot shows a web browser window titled "EggShop - Nuovo AG". The page is titled "Order for EggJet or EggJet20" and has a language dropdown menu set to "English". A progress bar at the top indicates four steps: "1. Selection", "2. Order", "3. Delivery", and "4. Send", with "1. Selection" currently active. Below the progress bar, there are two sections of radio button options:

- Printing system**
  - EasyPrint or EasyPrint10
  - EggJet or EggJet20
  - EggJet50, BoxJet50 or MultiJet50
- Economic area**
  - Switzerland or Principality of Liechtenstein
  - Netherlands
  - European Union (EU)
  - Any other economic area

At the bottom of the form, there is a globe icon and two navigation buttons: "< Previous" and "Next >". The footer of the page contains the text: "Dienstag, 30. September 2014 | 16:13:36 | Browser (6D2238F7) | EggShop Version 0.5 | [Print page](#)".

## 11. CONTACT

### 11.1 GENERAL REPRESENTATION

Nuovo BV  
Dorpsstraat 84  
5471 NA Loosbroek  
The Netherlands

Phone: 0031 (0) 413 229 180  
Fax: 0031 (0) 413 229 158  
E-mail: [berry.vd.wijst@nuovo.ch](mailto:berry.vd.wijst@nuovo.ch)  
[maurik.wouters@nuovo.ch](mailto:maurik.wouters@nuovo.ch)  
URL: [www.nuovo.net](http://www.nuovo.net)



### 11.2 MANUFACTURER

Nuovo AG  
Barzloostrasse 20  
8330 Pfäffikon ZH  
Switzerland

Phone: 0041 (0)44 950 05 20  
Fax: 0041 (0)44 950 57 33  
E-mail: [info@nuovo.ch](mailto:info@nuovo.ch)  
URL: [www.nuovo.ch](http://www.nuovo.ch)

